

# AL DÍA CON LAS VACUNAS

*Alianza Nacional para la Salud Hispana*



## CDC RECOMIENDA LA VACUNA MONOVALENTE ACTUALIZADA CONTRA EL COVID-19 A TODOS LOS MAYORES DE 6 MESES



El CDC ha apoyado la [recomendación](#) del Comité Asesor sobre Prácticas de Inmunización de que todos los mayores de 6 meses se pongan una vacuna actualizada contra el COVID-19, que ayuda a proteger a las personas de enfermarse gravemente, hospitalización y muerte debido al COVID-19. La recomendación se aplica a las vacunas actualizadas contra el COVID-19 de Pfizer y Moderna que fueron [aprobadas](#) recientemente por la FDA. Las vacunas monovalentes actualizadas combaten una variante reciente de la cepa ómicron llamada XBB.1.5.

Si bien XBB.1.5 ya no es la variante dominante en circulación, [estudios recientes muestran](#) que la vacuna actualizada contra el COVID-19 puede ofrecer mayor protección contra las variantes responsables de la mayoría de los casos y hospitalizaciones en este momento. La definición de vacunas actualizadas contra el COVID-19 de CDC está disponible [aquí](#) y es posible que se actualice a medida que CDC monitorea los datos.

### EN ESTA EDICIÓN

**CDC recomienda la vacuna monovalente actualizada contra el COVID-19 a todos los mayores de 6 meses**

**Nos preparamos para la temporada de enfermedades respiratorias**

**Se considera que la nueva variante de BA.2.86 de COVID-19 está “bajo vigilancia”**

**Guía financiera sobre el precio de la vacuna contra el COVID-19, la gripe y el VRS**

**Departamento de Salud inicia investigación y práctica de COVID prolongado**

**Estudio muestra que los síntomas del COVID prolongado pueden durar más de 2 años**

**FDA aprueba la primera vacuna para embarazadas a fin de proteger a los bebés del VRS**

## NOS PREPARAMOS PARA LA TEMPORADA DE ENFERMEDADES RESPIRATORIAS

Todos deben prepararse para la próxima temporada de enfermedades respiratorias, en particular los adultos mayores y aquellos en peligro de enfermarse gravemente, pues es probable que el COVID-19, la gripe y el virus respiratorio sincitial (VRS) circulen al mismo tiempo en los próximos meses. Los expertos en salud aconsejan que siga las recomendaciones del Centro de Control y Prevención de Enfermedades (CDC por su sigla en inglés) y que le pregunten a su profesional de salud si reúnen los requisitos para vacunarse contra todos o algunos de los tres virus, que protegen de casos graves, hospitalización y muerte.

**COVID-19:** Si bien el COVID-19 puede causar una variedad de síntomas que pueden ser leves o graves en personas de todas las edades, los adultos mayores, las personas inmunocomprometidas y aquellas con problemas subyacentes de salud corren [mayor peligro](#) de tener un caso grave de COVID-19. El CDC recomienda que todas las personas mayores de 6 meses [se mantengan al día](#) con la vacuna contra el COVID-19 y se pongan una vacuna monovalente actualizada contra la cepa XBB.1.5 ómicron. El CDC recomienda que:

- **Todos los mayores de 5 años** reciban una sola dosis de la vacuna actualizada, independientemente de si se han vacunado antes.
- **Los niños entre 6 meses y 4 años** que no se han vacunado contra el coronavirus reciban una serie primaria de dos dosis de la vacuna Moderna o tres de la Pfizer-BioNTech. Las dosis deben ser del mismo fabricante.
- **Las personas con inmunodepresión moderada o fuerte** que no se han vacunado contra el coronavirus se pongan tres dosis de una vacuna actualizada.

Las personas que se vacunaron recientemente deben esperar dos meses para ponerse una vacuna actualizada, según el CDC. Un funcionario del CDC le dijo al Comité Asesor sobre Prácticas de Inmunización (Advisory Committee on Immunization Practices o ACIP) que aprobó la vacuna actualizada que las personas recientemente infectadas pueden esperar tres meses, pero también pueden vacunarse “apenas se sientan mejor”.



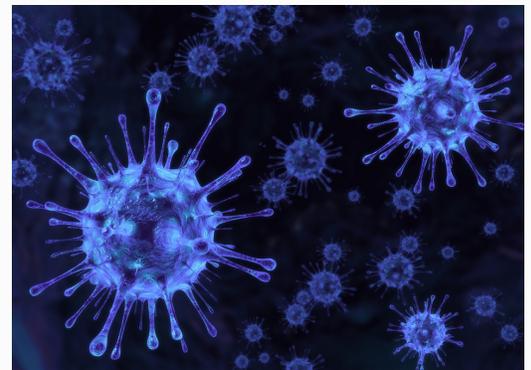
**Gripe:** Los adultos mayores de 65, las personas con problemas subyacentes de salud como asma, enfermedades del corazón y diabetes, y las embarazadas están entre los grupos con [mayor riesgo](#) de complicaciones de la gripe. El CDC [recomienda](#) que la mayoría de las personas mayores de 6 meses se pongan la vacuna contra la gripe en septiembre y octubre. Quienes no se la pongan en esos meses siempre pueden vacunarse contra la gripe en cualquier momento durante esa temporada. La Semana Nacional de la Vacuna contra la Gripe es la primera semana de diciembre y es buen momento para generar consciencia sobre la vacuna contra la gripe entre quienes todavía no se la han puesto.

**Virus respiratorio sincitial:** El VRS es contagioso y por lo general causa infección leve, pero puede hacer que los bebés y adultos mayores se enfermen gravemente. El CDC recientemente [aprobó](#) las primeras vacunas contra el VRS para adultos mayores de 60 y una [vacuna de anticuerpos](#) de VRS para todos los bebés menores de 8 meses además de aquellos mayores con mayor riesgo de enfermarse gravemente. Los adultos mayores y padres de bebés deben hablar con su profesional de salud sobre las nuevas recomendaciones de vacunación contra el VRS. La Dirección de Alimentos y Medicamentos (Food and Drug Administration o FDA) también [aprobó](#) recientemente la primera vacuna contra el VRS para embarazadas a fin de proteger a los bebés del VRS. Se tiene previsto que el CDC vote respecto a una recomendación sobre esta vacuna en octubre.

**Más información:** Visite [www.vacunashelp.org/es](http://www.vacunashelp.org/es) si desea más información y <http://www.vacunas.gov> para encontrar vacunas contra el COVID-19 y la gripe cerca de usted. Visite [www.testinglocator.cdc.gov](http://www.testinglocator.cdc.gov) para encontrar pruebas gratuitas de COVID-19 para las personas sin seguro. Asegúrese de ver la lista de [pruebas caseras autorizadas por la FDA del COVID-19](#) a fin de confirmar si pruebas compradas hace un tiempo se han vencido o si se ha prolongado su fecha de vencimiento.

## SE CONSIDERA QUE LA NUEVA VARIANTE DE BA.2.86 DE COVID-19 ESTÁ “BAJO VIGILANCIA”

Antes del otoño, BA.2.86 es la nueva variante de coronavirus que la Organización Mundial de la Salud ha denominado “[bajo vigilancia](#)”. Esta designación anima a los países a monitorear las secuencias que encuentran y reportar al respecto. BA.2.86, también denominada Pirola, tiene más de 30 cambios de aminoácidos en su proteína espicular en comparación con su antepasado más cercano, ómicron BA.2. A pesar de que BA.2.86 es una nueva variante con muchas mutaciones, [estudios recientes](#) muestran que nuestra respuesta inmunitaria puede defendernos del BA.2.86 como también de las variantes XBB que circulan. Las personas con una fuerte respuesta del sistema inmunitario contra BA.2.86 fueron aquellas infectadas con una variante XBB en los últimos seis meses. Estas conclusiones indican que la vacuna actualizada contra el COVID-19 ofrece protección contra BA.2.86 pues está dirigida a la cepa ómicron de XBB.1.5.



# GUÍA FINANCIERA SOBRE EL PRECIO DE LA VACUNA CONTRA EL COVID-19, LA GRIPE Y EL VRS

## Seguro médico privado

Las vacunas recomendadas por el Comité Asesor sobre Prácticas de Inmunización (ACIP) se consideran un servicio preventivo de salud que deben tener [cobertura](#) de la mayoría de los planes privados de seguro médico sin copago.

- **COVID-19:** El ACIP recomienda la vacuna contra el COVID-19, por lo que las personas con seguro médico privado deben tener cobertura sin costo al paciente.
- **Gripe:** El ACIP recomienda la vacuna anual contra la gripe como un servicio preventivo de salud para todas las personas mayores de 6 meses, por lo que [está cubierta sin costo para](#) las personas mayores de 6 meses con seguro médico privado.
- **VRS (adultos):** Los adultos mayores de 60 que estén interesados en vacunarse contra el VRS y tienen seguro médico privado deben comunicarse con su plan de salud para averiguar sobre cobertura. Algunos no cubren el costo de la vacuna contra el VRS para adultos, ya que se aprobó como una [recomendación de decisión compartida](#), lo que deja la decisión final sobre la vacunación a las personas tras consultar con sus profesionales de salud.
- **VRS (bebés):** Dada la [recomendación](#) de ACIP de ponerles a los bebés y niños una vacuna de anticuerpos del VRS a los bebés menores de 8 meses y algunos mayores con mayor peligro de enfermarse gravemente, el seguro médico privado debe cubrirla sin costo al paciente.

## Medicare

La parte B de Medicare cubre algunas vacunas, y no le cuestan al paciente o tienen un costo mínimo. Con la aprobación de la Ley de Reducción de la Inflación ([Inflation Reduction Act de 2022](#)), es necesario tener la parte D de Medicare para que pague la parte no cubierta de toda vacuna recomendada por ACIP.

- **COVID-19:** La parte B de Medicare seguirá cubriendo las vacunas contra el COVID-19 sin necesidad de compartir el gasto.
- **Gripe:** La parte B de Medicare cubre todo el costo de la vacuna contra la gripe.
- **VRS:** Las personas inscritas en Medicare con un plan de la parte D deben poder vacunarse contra el VRS sin tener que pagar. Los inscritos en Medicare sin el plan de la parte D quizá tengan que pagar ellos mismos la vacuna contra VRS. Quienes tienen un plan Advantage de Medicare deben preguntarle a su aseguradora sobre la cobertura para la vacuna contra el VRS en su plan.

## Medicaid/CHIP

Medicaid cubre todas las vacunas recomendadas para niños y algunas vacunas para adultos.

- **COVID-19:** Medicaid seguirá cubriendo todas las vacunas contra el COVID-19 sin que los beneficiarios tengan que compartir el gasto hasta el 30 de septiembre de 2024 y seguirá cubriendo las vacunas recomendadas por el ACIP para la mayoría.

- **Gripe:** Medicaid paga la vacuna contra la gripe para todos los mayores de 6 meses.
- **VRS (adultos):** El Centro de Servicios de Medicare y Medicaid (Center for Medicare and Medicaid Services o CMS) ha aclarado que las vacunas no recomendadas por el ACIP, si se consideran necesarias por motivos médicos, también las puede pagar Medicaid sin necesidad de compartir el gasto. Por ejemplo, si un profesional de salud le recomienda una vacuna contra el VRS a un adulto mayor de 60, esto se puede considerar una necesidad médica y por lo tanto probablemente se cubra.
- **VRS (bebés):** Ya que ACIP [votó para incluir](#) la vacuna de anticuerpos contra el VRS para los bebés en el cronograma de Vacunas Infantiles, los niños que reúnen los requisitos de Medicaid deben tener acceso gratis a la vacuna.

### Personas sin seguro

El programa de [Vacunas Infantiles](#) ofrece gratis vacunas recomendadas por ACIP a los menores de 18 que no tienen seguro, tienen seguro insuficiente, reúnen los requisitos de Medicaid o son indígenas americanos u oriundos de Alaska. Los adultos sin seguro pueden comunicarse con un centro de salud en su comunidad para ponerse vacunas gratuitas o de bajo costo y pueden encontrar un centro en su comunidad si buscan en [www.findahealthcenter.hrsa.gov](http://www.findahealthcenter.hrsa.gov) o llaman a la línea de ayuda bilingüe de la Alianza, Su Familia, al 1-866-783-2645.

- **COVID-19 (adultos):** Los adultos sin seguro tienen acceso a vacunas contra el COVID-19 gratuitamente con el recién creado [Programa de Acceso a Vacunas y Tratamientos contra el COVID-19 \(Bridge Access Program for COVID-19 Vaccines and Treatments\)](#). Este programa permitirá que el CDC compre y distribuya vacunas por medio de su red de departamentos de salud a nivel estatal, territorial y local. Además, el programa entablará nuevas alianzas con las farmacias que les permitirán seguir ofreciendo vacunas y tratamientos gratuitos contra el COVID-19 a personas sin seguro.
- **COVID-19 (niños):** Los niños sin seguro tienen acceso a las vacunas contra el COVID-19 por medio del programa de Vacunas Infantiles.
- **Gripe (adultos):** Los adultos sin seguro deben comunicarse con un centro de salud (búsquedas: [www.findahealthcenter.hrsa.gov](http://www.findahealthcenter.hrsa.gov)) en su comunidad para encontrar una vacuna contra la gripe gratis o de bajo costo.
- **Gripe (niños):** Los niños sin seguro tienen acceso a vacunas contra la gripe gratis por medio del programa de Vacunas Infantiles.
- **VRS (adultos):** Los adultos mayores sin seguro deben comunicarse con un centro de salud (búsquedas: [www.findahealthcenter.hrsa.gov](http://www.findahealthcenter.hrsa.gov)) en su comunidad para encontrar una vacuna contra la gripe gratis o de bajo costo.
- **VRS (bebés):** ACIP [votó para incluir](#) la vacuna de anticuerpos contra el VRS para bebés en el programa de Vacunas Infantiles, por lo que los menores de 8 meses y los bebés que tienen un alto riesgo de enfermarse gravemente y no tienen seguro deben tener acceso gratuito a la vacuna.

## DEPARTAMENTO DE SALUD INICIA INVESTIGACIÓN Y PRÁCTICA DE COVID PROLONGADO

El Departamento de Salud y Servicios Humanos (Department of Health and Human Services o HHS) de Estados Unidos [anunció](#) la creación de la Oficina de Investigación y Práctica de COVID Prolongado (Office of Long COVID Research and Practice) para dirigir y coordinar la respuesta por el gobierno federal al COVID prolongado. La oficina estará a cargo de mejorar los esfuerzos por el gobierno de Estados Unidos para reducir el impacto del COVID prolongado al mejorar la calidad de vida de las personas con la enfermedad y reducir la disparidad relacionada con el COVID prolongado. Líderes gubernamentales también anunciaron que el Instituto Nacional de Salud (National Institutes of Health o NIH) también está iniciando ensayos clínicos sobre el COVID prolongado por medio de su programa RECOVER para entender, dar tratamiento y prevenir el COVID prolongado. La inscripción para el ensayo clínico empezó a fines de julio de 2023. Se [calcula](#) que aproximadamente 7.7 – 23 millones de personas en Estados Unidos han tenido COVID prolongado.



## ESTUDIO MUESTRA QUE LOS SÍNTOMAS DEL COVID PROLONGADO PUEDEN DURAR MÁS DE 2 AÑOS

Un [estudio](#) publicado en la revista científica Nature Medicine analizó la historia médica de aproximadamente 139,000 veteranos estadounidenses infectados con COVID-19 y las comparó con las de casi seis millones de veteranos de Estados Unidos que no tuvieron un resultado positivo de COVID-19. Los investigadores estuvieron al tanto de estas personas durante dos años para calcular el riesgo de problemas de salud que surgieron después de un mes de infectarse con COVID-19. El estudio [mostró](#) que incluso dos años después de haberse infectado, las personas que tuvieron COVID-19 tenían un riesgo mayor de muchos problemas de salud que se alínean con los síntomas comunes del COVID prolongado. De las 77 afecciones médicas examinadas, las personas infectadas con COVID-19 que no fueron hospitalizadas en la fase aguda de la infección siguieron teniendo un riesgo más alto de 24 de 77 afecciones, en comparación con aquellos sin una prueba positiva de COVID-19. Las personas hospitalizadas debido a COVID-19 en la fase aguda de la infección tenían un riesgo más alto de 50 de 77 afecciones, lo que indica que los síntomas fuertes al inicio del diagnóstico de COVID-19 pueden contribuir a un riesgo mayor de tener COVID prolongado. Los investigadores señalan que el estudio es limitado porque los datos solo son representativos de veteranos, muchos de los cuales son hombres mayores, lo que puede limitar la capacidad de generalizar las conclusiones con grupos de personas que no son veteranos. Los expertos en salud señalan que estas conclusiones pueden ayudar a guiar las estrategias de atención después del COVID a fin de atender las necesidades a largo plazo de las personas con un diagnóstico de COVID-19.

## FDA APRUEBA LA PRIMERA VACUNA PARA EMBARAZADAS A FIN DE PROTEGER A LOS BEBÉS DEL VRS

La FDA ha [aprobado](#) Abrysvo, la primera vacuna contra el virus respiratorio sincitial para su uso en embarazadas a fin de proteger a los bebés desde el nacimiento hasta los 6 meses. La vacuna contra el VRS se puede administrar desde las 32 a 36 semanas de gestación. Abrysvo surte efecto al iniciar la producción de anticuerpos protectores en la madre, los que se transfieren al bebé por la placenta.

El [VRS](#) es un virus respiratorio contagioso que causa infección de los pulmones y las vías respiratorias. Si bien la mayoría de los niños que se infectan con el VRS tienen casos leves, el VRS es la principal causa de hospitalización infantil en Estados Unidos. Se calcula que, cada año, se hospitaliza de 58,000 – 80,000 niños menores de 5 años, la mayoría de ellos bebés, en Estados Unidos debido a infección con el VRS.

En una prueba de la vacuna en más de 7,000 embarazadas, Abrysvo [redujo el riesgo](#) de que los bebés tengan que ir al médico o ser hospitalizados debido a complicaciones de VRS. Ahora hay varias opciones para proteger a los bebés del VRS, entre ellas la vacuna de anticuerpos [aprobada recientemente](#) para todos los bebés menores de 8 meses, además de ciertos bebés mayores con mayor riesgo de enfermedad grave. Antes de empezar la vacunación de embarazadas con Abrysvo, el Comité Asesor sobre Prácticas de Inmunización del CDC se [reunirá en octubre](#) para hablar de esta recomendación de la FDA. El comité también considerará cómo se recomendarán Abrysvo y la vacuna de anticuerpos, Beyfortus, pues ambas protegen a los bebés del VRS.



*Vacunas para todos National Hispanic Network (Red Nacional Hispana) está financiado en parte por el Fondo para la Familia Hispana de La Fundación para la Salud de las Américas y por el Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS) de EE. UU. como parte de una subvención de los Centros para el Control de Enfermedades (CDC) y por la Administración para la Vida Comunitaria (ACL) de EE. UU. bajo una subvención otorgada al Consejo Nacional para Adultos Mayores (NCOA). El contenido de este contenido pertenece a los autores y no representan necesariamente los puntos de vista oficiales ni el respaldo de los ACL, CDC, HHS, NCOA o el gobierno de los EE. UU.*